

張駿嶽 著

自修  
適用

# 基本日語讀本

三通書局發行

張駿嶽 著

自修適用  
**基本日語讀本**

三通書局發行

中華民國二十九年七月十五日印刷  
中華民國二十九年七月廿五日發行

自修  
適用  
基本  
日語  
讀本

定價  
壹元

外埠酌加運費

著作者

張駿嶽

發行者

上海北四川路八三九號

三通書局

代表人 中村正明

上海北四川路八三九號

三通書局印刷所

印刷所

門市部

上海北四川路八三九號

上海四馬路中三三一號

南京朱雀路八〇號

杭州新民路三四五號

新京興安大街

分局

版權  
所有  
翻印  
必究

## 例 言

一、本書之編著，係專爲一般日語專修學校或日語補習學校，作教本之用。有志學習日語者，用此書自修，亦甚相宜。

二、本書之編制分一、二兩篇。第一篇專論發音，臚列所有規則，並附單語，以作練習。第二篇專論基本語法，以口語文法爲立腳點，按照品詞順序說明，使讀者完成其日語之全盤智識。

一、本書之特色，能以最少之課數作成有系統而完備之書籍，俾得在三個月內，教授完畢。

二、本書另印有附錄，分譯文、注解、及文法，三路解釋，使教者有所參考，讀者便於自修。

一、本書之編成，在數年以前。當時編者設東方日語補習學校於滬上，因學期祇有三個月，每週授課僅六小時，坊間無適用教本，乃出重資，固請陳藹芬先生担任編纂付梓。試用五載，每期修改，乃有此書，特此謹向陳先生致謝。

一、本書附錄，數年前亦起草一半，印行爲校外生講義，嗣因時局關係，學校停辦，此項講義，亦遂中止印發。現承三通書局之聘，担負總編輯之職，乃始從事編輯，續成下半部印行。

一、本書附錄說明，借鏡於松本龜次郎所著口語文法教科書之處頗多。特此向松本先生誌謝。編者於光緒廿八年，初至日本留學，首先教余日語者，即松本先生，是則先生者余之恩師也，即間有抄錄之處，先生見之，當莞爾而笑。

一、本書第一篇六課，第二篇三十課，共得三十六課。每課平均教授兩小時，練習與複習共一小時，恰合三個月之用。余辦東方學校五年，每期三個月畢業，有夜班，早班，日班，個別班，及特別班，每日自晨七時至晚間十時止，手持此一卷，日教六七遍，授徒亦不下五千人矣。故敢保證用此書教授前述學校，不但不致失敗，且可大告成功也。

二九，四，三。於三通書局

日語會話書中之驕子

# 日語會話自通

出版以來 累經再版 定價三角

價廉物美 到處風行  
本書在日語會話書中，銷行最廣。出版以來，已再版數次，良以編排醒目，取材實用，始克至此。初學日語者，按步進研，可無師自通，已學日語者讀此，亦可增廣其字彙與適當句法之運用。為適應新時代，日語為人人所必研，諸君有志於此，當以此書為階梯。今內容增訂，較前更顯精彩。洵為研究日語者不可缺少之良伴也。

丁卓編

## 中日會話集

第八版 三音版 實價 金壹圓五十錢

第九版 日語版 實價 一元二角

內容 大加增進 三八〇頁

七版以前舊版存書，仍售原價，精裝法幣一元二角，平裝一元，注重日語部分，華人經濟合用，存書售完為止，購請從速。

研究日本語文的良好導師

## 日本語文鍵

蘇軾知著述 岩尾正利校閱 本局出版  
全書一大冊 定價一元二角 運匯照加

日本口語與文法不同，吾人進研日本語文，必須真切了解口語與文法之運用與真諦。本書乃唯一適合國人進研日本語文之書籍，對日本語文之淵源及其特徵，詳加闡述，文法條例，更分析透澈，遇不易明瞭處，另加圖解說明，立可融悟。著者鑽研日本文二十餘年，所述誠為珍貴之心得。學者獲此，必可於短期間成一精通日本語文者。本書係分課撰述，大中學採作教本，尤為適宜。

經濟讀物 內容豐富

裝幀精美 種類繁多

三通小叢書 每冊三角

本局發行之小叢書，可稱一般小叢書中之最精緻者，分類編列號目，並以封面紙色表示內容區別。當茲紙價高漲之時，小叢書依然有其特色，購置全部，不僅可作學識上之顧問，且可使案頭生色不少。

三 通 書 局 發 行

# 第一篇

# 第一章 緒論

第二章 發音

第一課 清音——五十音圖

第二課 濁音、半濁音、撥音

### 第三課 促音、長音

第四課 拗音、拗長音

第五課 轉呼音

## 第六課 略字符號

## 第二篇 基本語法

第一課 名詞(一)

第二課 名詞(二)

### 第三課 數詞

第四課 代名詞(一) 指示代名詞

第五課 代名詞(二) 人代名詞

|       |                    |    |
|-------|--------------------|----|
| 第六課   | 動詞(一)四段活用          | 二二 |
| 第七課   | 動詞(二)上一段活用と下一段活用   | 二三 |
| 第八課   | 動詞(三)か行變格とさ行變格活用   | 二三 |
| 第九課   | 形容詞                | 二五 |
| 第十課   | 動詞と形容詞の音便          | 二六 |
| 第十一課  | 形容動詞               | 二八 |
| 第十二課  | 助動詞(一)肯定助動詞        | 二九 |
| 第十三課  | 助動詞(二)使性助動詞        | 三〇 |
| 第十四課  | 助動詞(三)被性、能性、敬性助動詞  | 三二 |
| 第十五課  | 助動詞(四)對話敬性、時、推量助動詞 | 三四 |
| 第十六課  | 助動詞(五)否定、希望助動詞     | 三五 |
| 第十七課  | 助詞(一)第一種助詞         | 三六 |
| 第十八課  | 助詞(二)第一種助詞の續き      | 三八 |
| 第十九課  | 助詞(三)第二種助詞         | 三九 |
| 第二十課  | 助詞(四)第二種助詞の續き      | 四一 |
| 第二十一課 | 助詞(五)第三種助詞         | 四二 |
| 第二十二課 | 助詞(六)第三種助詞の續き      | 四四 |
| 第二十三課 | 助詞(七)第四種助詞         | 四六 |
| 第二十四課 | 副詞(一)              | 四八 |

|       |             |    |
|-------|-------------|----|
| 第二十五課 | 副詞（二）       | 五〇 |
| 第二十六課 | 接續詞         | 五二 |
| 第二十七課 | 感歎詞         | 五四 |
| 第二十八課 | 接頭語と接尾語     | 五七 |
| 第二十九課 | 動詞と補助動詞との區別 | 五九 |
| 第三十課  | 敬語動詞と敬語補助動詞 | 六〇 |
| 第三篇   | 基本語法の譯解     | 六五 |

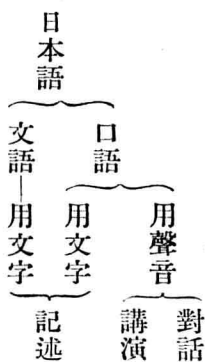
# 第一篇

## 第一章 緒論

### 一、日語和文法

#### 1, 口語和文語

日語有口語和文語之別，口語是用在日常對話講演及記述上的白話，文語則祇用在記述上



由此可知口語之如何重要，原來在日本明治維新以來，全力勵行言文（言語和文字）一致的結果，到近年已收到很大的成績，所有的書籍刊物幾乎全部用口語，於是文語成了極少數人的專門的沒有大衆性的不科學的東西，不但如此，並且繼續地在失去他的作用。

#### 2, 標準語

日本的言語，也和其他的各國言語一樣有地方性，隨其地方不同，有不同的言語，這就是

所謂方言，但日本的方言，因其教育普及，交通便利，所以沒有我國複雜。總之，方言的存在，對於一國家的文化之向上，有很大的阻力，所以國家需要統一言語。言語之統一，各國多以首都的言語為標準，日本也以東京語為口語的標準。但日語不但有地方性，而且有複雜的階級性，所以所謂東京語也是很漠然的，因地方，階級，職業等的不同而言語也微有不同。本書多以日本文部省國定教科書為根據。

### 3，甚麼叫做文法？

所謂文法就是為表示完全而有系統的思想計，適當地組織言語的法則。完全而有系統的言語就是文，所以也可以說文法即是用言語組織文的法則。

### 4，口語文法和文語文法

既然有兩個不同的口語和文語，當然也有口語文法，和文語文法，這兩種文法有的部分完全相同，也有許多地方不盡然的。原來日語的文法，先根據中國的文法，編成文語文法；後來又根據文語文法編成了口語文法。如此在中國人方面，用根本相同的文法，解釋同種同文的語言，當然有許多方便的地方，不像學習西文的困難。且在日本文法學者間，各家的說法，到了最近已大大純化起來，相當地有了系統，在中國人學習起來，更加容易。

## 一、文和單語

### 1，文

用言語表示一個完全的思想的就是文，文的末了必須終止，所以文在形態上是獨立的東西。

## 2，單語

構成文的分子的每一個單位就是單語。單語由數目上看來有幾千百萬，如此許多的單語，如果不加有系統的分類，則在研究或說明上極複雜而不方便，於是就需要文法。文法的最後目的在『如何組織或排列單語爲文』。

## 3，休言

構成日語的幾千百萬的單語分成九部門，將一切單語分收在這九部門裡，而叫做品詞。卽名詞，代名詞，動詞，形容詞，助動詞，助詞，副詞，接續詞，感嘆詞。但有的文法學者則分爲十部門，卽將數詞由名詞中分開出來，另設一品詞，共作十品詞，然而這種分類法在日語文法上，不但 unnecessary 而且是多餘的一舉。

## 4，用言

九品詞中的名詞和代名詞叫做體言。所謂體言就是『表示某種動作，狀態，性質等的主體的言語』的略語，是活用語的一部分，他可以單獨地成文的主語。

九品詞中的動詞和形容詞叫做用言。所謂用言就是『表示某種事物主體（體言）——的作用

（動作，狀態，性質）的言語』的略語，是有活用語之一部分。有的（尤其是中國人編的）日語文法書中，助動詞也當用言看待，但這是不妥當的。因為助動詞不過是用言的補助詞而已，他不能獨立地成為用言（述語）。所謂用言乃是指能獨立地為述語的詞而言的；決不能因為助動詞和用言一樣有活用而使他歸屬於用言，只能算他是有活用語之一部分。所以如果有需要用一個術語來包括動詞，形容詞，助動詞時，就該用「有活用語」或「活用語」等的名稱。

### 三、日本的文字

#### 1，漢字和日本字母

日本在古時沒有文字，後來到了漢朝，王仁拿千字文到日本去，傳授於日本，自此以後，日本借用漢字，纔有了文字。最初用漢字標音，但後來因為感覺到種種的不方便，就利用標音漢字，造標音的字母，是取標音漢字的片傍或草寫簡筆而成的，這就是所謂假名。取片傍而成的叫做片假名——是正楷；取草寫簡筆而成的叫做平假名；又有一種變體假名——是完全的漢字的草寫，普通不很用。中國所有的漢字日本也都用，但日常用的字數是以四千字為標準，這是日本文部省曾經頒布命令限制的，漢字有兩種讀法：一是『訓讀』，是用日本固有的言語唸同意的漢字的，單獨地唸一個多用訓讀；一是『音讀』，是讀漢字的原音即唸中國音的，但因發音之困難和交通之不便，不與原音相同，這似北京話和廣東話不同是一樣的原

因。兩個漢字以上的名詞多唸音讀。假名共有五十字，用這五十字可以標日語的一切發音。片假名和平假名寫法雖然不同，讀音則完全相同。

2, 和 字

## 第二章 發音

### 第一課 清音——五十音圖

片假名

| 行  | 段  | ア | イ | ウ | エ | オ |
|----|----|---|---|---|---|---|
| ア行 | ア段 | ア | イ | ウ | エ | オ |
| カ行 | カ段 | カ | キ | ク | ケ | コ |
| サ行 | サ段 | サ | シ | ス | セ | ソ |
| タ行 | タ段 | タ | チ | ツ | テ | ト |

平假名

| 行  | 段  | あ | い | う | え | お |
|----|----|---|---|---|---|---|
| あ行 | あ段 | あ | い | う | え | お |
| か行 | か段 | か | き | く | げ | こ |
| さ行 | さ段 | さ | し | す | せ | そ |
| た行 | た段 | た | ち | つ | て | と |

# 單語

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| ナ行 | ハ行 | マ行 | ヤ行 | ラ行 | ワ行 |
| ナ  | ハ  | マ  | ヤ  | ラ  | ワ  |
| ニ  | ヒ  | ミ  | イ  | リ  | キ  |
| ヌ  | フ  | ム  | ユ  | ル  | ウ  |
| ネ  | ヘ  | メ  | エ  | レ  | エ  |
| ノ  | ホ  | モ  | ヨ  | ロ  | ヲ  |

アイ(愛)

カキ(柿) キク(菊) ケ(毛) コ(子)

サシ(差) ス(酢) セ(背) クソ(糞)

タ(田) チ(血) ツチ(土) テ(手)

ト(戸)

ナ(菜) ニ(二) ヌノ(布) タネ(種)

ハ(齒) ヒ(火・日) フエ(笛) ヘ(屁)

# 單語

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| な行 | は行 | ま行 | や行 | ら行 | わ行 |
| な  | は  | ま  | や  | ら  | わ  |
| に  | ひ  | み  | い  | り  | ゐ  |
| ぬ  | ふ  | む  | ゆ  | る  | う  |
| ね  | へ  | め  | え  | れ  | ゑ  |
| の  | ほ  | も  | よ  | ろ  | を  |

あい(愛)

かき(柿) きく(菊) げ(毛) こ(子)

さし(差) す(酢) せ(背) くそ(糞)

た(田) ち(血) つち(土) て(手)

と(戸)

な(菜) に(二) ぬの(布) たね(種子)

は(齒) ひ(火・日) ふえ(笛) へ(屁)

ホ(帆)

カマ(釜) カミ(紙) ムネ(胸) メ(目)

モモ(桃)

ヤ(矢) イシ(石) ユ(湯) エイセイ(衛生)

ヨナカ(夜中)

ハラ(腹) ハリ(針) ヒル(晝) レッ(列)

フロ(風呂)

ワラ(藁) ツクエ(机) エ(繪) ヲ(尾)

第二課 濁音<sup>ダクオン</sup> 半濁音<sup>ハンダクオン</sup>

撥音<sup>ハツオン</sup>

濁音 半濁音 (片假名)

ア段 イ段 ウ段 エ段 オ段

ガ行 ガ ギ グ ゲ ゴ

ザ行 ザ ジ ズ ゼ ゴ

ダ行 ダ チ ツ テ ド

バ行 バ ビ ブ ベ ボ

ほ(帆)

かま(釜) かみ(紙) むね(胸) め(目)

もも(桃)

や(矢) いし(石) ゆ(湯) えいせい(衛生)

よなか(夜中)

はら(腹) はり(針) ひる(晝) れつ(列)

ふろ(風呂)

わら(藁) つくゑ(机) え(繪) を(尾)

濁音 半濁音 (平假名)

あ段 い段 う段 え段 お段

が行 が ぎ ぐ げ ご

ざ行 ざ じ ず ぜ ぞ

だ行 だ ち づ ず で ど

ば行 ば び ぶ べ ぼ

バ行 バ ビ ブ ペ ポ

撥音 (片假名) ン

ば行 ば び ぶ ぺ ぽ  
撥音 (平假名) ん

## 單語 カタカナ 片假名

ガクレキ(學歷) カギ(鍵) カグ(家具) ヒゲ(髭) カゴ(籠) ゴザ(座) ジ(字)

スズリ(硯) カゼ(風) カゾク(家族) ダイク(大工) アヂ(味) ツガ(圖畫) フデ(筆)

ドロ(泥) バイドク(梅毒) ビワ(琵琶) ブタイ(舞台) ナベ(鍋) モクバ(木馬)

パイプ(Pipe) ピン(Pin) ペン(Pen) ポスト(Post) キンセン(金錢) カンジン(漢人)

シンブン(新聞)

## 單語 ヒラガナ 平假名

がくもん(學問) れいぎ(禮儀) きぐ(器具) ごご(午後) ざせき(座席)

じんぶつ(人物) すずめ(雀) ぞく(賊) だいがく(大學) ちづ(地圖)

はつでんき(發電機) うんどうば(運動場) ばくだん(爆彈) びんづめ(瓶詰) ぶんがく

(文學) びんぼう(貧乏) べんぴ(便秘) ばん(麵包)